

DIREZIONE CULTURA
AREA MUSEI DEL CASTELLO, MUSEI ARCHEOLOGICI E STORICI

Oggetto:

Avviso pubblico per l'acquisizione di manifestazioni d'interesse per la ricerca di un partner per la coproduzione e l'organizzazione della mostra "Lo Studio Ballo & Ballo: la fotografia e il design italiano" presso le Sale Viscontee del Castello Sforzesco di Milano, nel periodo indicativo giugno - novembre 2024

Approvato con determinazione dirigenziale n. 11877 del 13/12/2023

Introduzione

La Direzione dell'Area Musei del Castello, Musei Archeologici e Storici del Comune di Milano (d'ora in avanti Direzione di Area) promuove l'organizzazione della mostra "Lo Studio Ballo & Ballo: la fotografia e il design italiano" a cura di Silvia Paoli (Conservatrice del Civico Archivio Fotografico). L'esposizione intende proporre l'esito delle attività di studio condotte sull'Archivio Ballo & Ballo, di Aldo Ballo (Siacca 1928 - Milano 1994) e Marirosa Toscani Ballo (Milano 1931 - 2023), donato al Civico Archivio Fotografico del Comune di Milano nel 2022. L'esposizione comprenderà una significativa selezione dei materiali originali della donazione (circa 200 fotografie: in prevalenza positivi, ma anche negativi e provini; circa 20 documenti, tra cui inventari cartacei; circa 2-3 arredi originali e 2-3 apparecchi fotografici; una decina di materiali di lavoro, come pennelli, colori, timbri ecc.) e proporrà il racconto di un lavoro professionale, ma anche di un gruppo di persone e di un laboratorio di idee che ha creato un linguaggio fotografico profondamente innovativo nell'ambito del design, inserendosi in un contesto di grande fermento culturale trasversale e comune a più ambiti (arte, design, architettura, moda). La mostra, che sarà divisa in sezioni e comprenderà *focus* tematici, integrerà l'esposizione dei materiali originali della donazione con altri materiali (ad esempio riviste e manifesti, per un massimo di circa 40 pezzi) e oggetti di design (per un massimo di circa 20 pezzi) provenienti da altre collezioni prevalentemente lombarde; comprenderà proiezioni di video interviste e filmati; potrà includere spazi immersivi, videoinstallazioni.

Il progetto ha vinto il Bando Strategia Fotografia 2023 promosso dalla Direzione Generale Creatività Contemporanea del Ministero della Cultura e riceverà quindi un finanziamento da parte dello stesso Ministero di € 50.000,00 iva compresa a copertura delle attività relative alla realizzazione dell'allestimento della mostra, mentre il Comune di Milano comparteciperà alle spese con una quota di € 25.000,00 iva compresa per la realizzazione e la stampa del catalogo della mostra.

Il Comune di Milano intende verificare, ai sensi dell'art. 134.2 del D.Lgs 36/2023, l'eventuale sussistenza di proposte di partenariato per la coproduzione e l'organizzazione della mostra, garantendo la più ampia partecipazione possibile agli operatori presenti sul mercato, purché in possesso dei requisiti di cui ai punti 3.1 e 3.2 del presente avviso.

Il soggetto ricercato dovrà gestire professionalmente alcune attività finalizzate al compimento dell'evento, con particolare riferimento all'organizzazione generale, alla progettazione dell'allestimento e dell'immagine coordinata e alla promozione e comunicazione dell'evento, come meglio dettagliato di seguito.

Il presente avviso non è in alcun modo vincolante per il Comune di Milano ed è finalizzato esclusivamente alla ricezione di manifestazioni di interesse per favorire la partecipazione e la consultazione del maggior numero di operatori potenzialmente interessati al partenariato suddetto.

Al termine della procedura comparativa di valutazione delle proposte pervenute, verrà avviato un confronto diretto con il soggetto individuato al fine di definire tutti gli aspetti contrattuali della partnership, secondo i principi generali definiti nel presente avviso.

Il Comune di Milano si riserva la facoltà di interrompere, sospendere, modificare o annullare, in tutto o in parte, il presente procedimento o di non dar seguito alla procedura di cui trattasi, senza che i soggetti partecipanti possano vantare alcuna pretesa.

1) Attività a carico del partner

Il partner che verrà selezionato dovrà farsi carico direttamente a suo rischio d'impresa delle seguenti attività, al fine di garantire la regolare apertura della mostra entro i termini previsti:

- a) coordinamento e organizzazione della mostra, mediante un project manager e una segreteria organizzativa dedicati, che operino in stretta collaborazione con la curatrice e i referenti interni della Direzione di Area;
- b) progettazione dell'allestimento, di apparati multimediali, della grafica e dell'immagine coordinata della mostra, in coerenza con il progetto scientifico che sarà elaborato a cura della Direzione di Area e della curatrice;
- c) provvedere alla realizzazione, alla fornitura e alla manutenzione per tutta la durata della mostra di apparati tecnologici (hardware e software) per la realizzazione di video interviste e filmati, spazi immersivi, videoinstallazioni;
- d) copertura dei costi per eventuali integrazioni dell'allestimento espositivo, secondo quanto specificato al punto 2, lettera j;
- e) digitalizzazione di circa 500 fotografie (positivi/negativi/provini) e di circa 100 documenti (testi manoscritti o dattiloscritti) appartenenti all'Archivio Ballo & Ballo di proprietà dell'amministrazione comunale, con propri strumenti e risorse umane, in alta e bassa risoluzione, finalizzata alla realizzazione del catalogo, della grafica, dell'immagine coordinata, di video interviste, filmati, spazi immersivi, videoinstallazioni. Le digitalizzazioni dovranno essere effettuate presso la sede del Civico Archivio Fotografico e i relativi file dovranno essere consegnati a titolo gratuito al Comune di Milano;
- f) gestire eventuali prestiti e trasporti di opere di design e materiali documentari con personale qualificato;
- g) provvedere all'accrochage delle opere;
- h) sostenere i costi di eventuali fee e assicurazioni vincolate;
- i) collaborare, con personale approvato dalla Direzione di Area, alla stesura di testi e apparati scientifici e didattici;
- j) tradurre i testi dall'italiano all'inglese per gli apparati in mostra e per le attività di promozione;
- k) promuovere la mostra con campagne di affissioni e attraverso i media digitali, avvalendosi anche di un ufficio stampa, a supporto dell'ufficio stampa del Comune di Milano;
- l) provvedere al servizio di custodia con proprio personale per tutto l'orario di apertura della mostra (circa due unità);
- m) munirsi di tutte le autorizzazioni di legge, permessi, etc. richiesti per l'esercizio delle attività predette;

- n) assumere tutti gli ulteriori eventuali oneri di legge non elencati e ogni altro onere e obbligo non previsto a carico del Comune di Milano, ai fini della corretta organizzazione della mostra;
- o) programmare, coordinare ed effettuare tutte le attività di propria competenza affinché siano rispettati i seguenti parametri qualitativi minimi:
 - o gestione efficace e corretta della relazione con i prestatori adeguata agli standard internazionali;
 - o strutture espositive e grafica in mostra consone agli standard museali del Castello Sforzesco;
 - o efficace promozione della mostra;
 - o rispetto della vigente normativa sulla sicurezza per tutte le attività a carico del partner.

2) Attività a carico del Comune di Milano

Ai fini della realizzazione della mostra, l'Amministrazione comunale si farà carico delle seguenti attività:

- a) mettere a disposizione del partner le Sale Viscontea e Pilastrini del Castello Sforzesco (come da scheda descrittiva allegata - all.2);
- b) garantire la copertura dei costi di riscaldamento, illuminazione e manutenzione dell'impianto antincendio per gli spazi destinati all'esposizione;
- c) garantire la gestione del servizio di biglietteria, secondo le modalità specificate all'art. 8.3;
- d) provvedere al presidio di sorveglianza degli accessi alle sale espositive con proprio personale durante le operazioni di allestimento/disallestimento;
- e) garantire la guardiana notturna e nei giorni di chiusura;
- f) assicurare le opere dei prestatori che avranno accettato la copertura tramite polizza della compagnia appaltatrice per il Comune di Milano, fino al massimale di € 200.000.000,00;
- g) garantire la direzione artistica e tecnica, l'ideazione, la definizione dei contenuti specifici degli eventi programmati e la curatela delle iniziative in oggetto;
- h) fornire supporto a tutte le fasi di organizzazione della mostra, tramite la collaborazione di personale interno;
- i) provvedere alla realizzazione di una pubblicazione a corredo della mostra (catalogo) per un importo di € 25.000,00 iva compresa;
- j) provvedere all'affidamento delle attività di realizzazione dell'allestimento espositivo per un importo di € 50.000,00 iva compresa. Ulteriori costi eventualmente necessari saranno coperti dal partner;
- k) prendere in carico, a cura del personale della Direzione di Area, le opere da esporre, con firma del relativo verbale di consegna, dopo che le opere saranno disimballate e constatato il loro stato conservativo, mediante schede sanitarie alla presenza dei rappresentanti degli istituti prestatori;
- l) garantire il servizio di "condition report" delle opere in entrata e uscita e l'attività di monitoraggio conservativo delle opere esposte, per tutta la durata della mostra;
- m) fornire il parere tecnico relativamente all'affollamento massimo consentito per tutto il percorso espositivo complessivo della mostra;
- n) riversare al partner, durante il periodo di apertura della mostra, una quota parte del biglietto unico integrato (di cui al successivo punto 8.3) commisurata all'impegno economico che verrà garantito dallo stesso per la realizzazione delle attività elencate al punto 1.

3) Soggetti che possono presentare proposte

Le proposte di partnership potranno essere presentate da associazioni o società specializzate nell'organizzazione di mostre e/o manifestazioni artistico-culturali in possesso dei requisiti di seguito elencati che dovranno essere auto-certificati utilizzando il modello allegato (all.1 - domanda di partecipazione).

Il Comune di Milano si riserva di verificare l'effettivo possesso dei requisiti che verranno dichiarati da parte delle società partecipanti. Il mancato possesso comporterà l'esclusione dalla procedura di valutazione delle proposte e, ove accertata successivamente ad eventuale aggiudicazione, la revoca della stessa e la risoluzione del contratto eventualmente già sottoscritto.

3.1 Requisiti di ordine generale

I partecipanti alla selezione dovranno attestare il possesso dei requisiti di ordine generale per la sottoscrizione di contratti con le pubbliche amministrazioni, secondo la normativa vigente (artt. 94 e 95 del D.lgs. n. 36/2023).

Non saranno ammessi soggetti che perseguano fini contrastanti o non coerenti con gli interessi pubblici e dell'amministrazione comunale o che abbiano contenziosi in corso con l'amministrazione suddetta.

3.2 Requisiti di idoneità professionale, capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale

I partecipanti al presente avviso dovranno attestare:

- a) un volume di affari (fatturato complessivo) pari ad almeno € 1.500.000,00 iva esclusa realizzato nel quinquennio 2018/2022, nel settore di attività oggetto del bando (organizzazione mostre e manifestazioni artistico-culturali);
- b) di aver realizzato o coprodotto negli ultimi cinque anni e, precisamente dal 2018 al 2022, in spazi espositivi pubblici o privati, almeno 10 mostre di ambito storico-artistico e/o fotografico per medi e grandi musei italiani e/o stranieri.

Si richiede il possesso di entrambi i requisiti.

4) Presentazione delle proposte

I soggetti interessati dovranno far pervenire entro e non oltre **le ore 12.00 del giorno 22/1/2024** la propria proposta attenendosi alle seguenti prescrizioni:

- la proposta dovrà essere trasmessa alla casella di posta certificata: **cultura.direzionecastello@postacert.comune.milano.it** entro i termini sopra indicati, utilizzando il modello allegato (All. 1 - domanda di partecipazione) sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante o titolare della Società offerente, allegando copia della carta di identità del firmatario e specificando nell'oggetto: **"Avviso pubblico per l'acquisizione di manifestazioni d'interesse per la ricerca di un partner per la coproduzione e l'organizzazione della mostra "Lo Studio Ballo & Ballo: la fotografia e il design italiano" presso le Sale Viscontee del Castello Sforzesco di Milano"**;
- la proposta dovrà essere formulata richiamando espressamente i criteri di valutazione indicati al punto 5 del presente avviso;
- la proposta dovrà essere corredata da una stima economica di massima dei costi delle attività a carico del partner (di cui al punto 1), comprensiva dei costi di eventuali migliorie (di cui al punto 5 lettera d).

5) Valutazione delle proposte

Il Comune di Milano avvierà un confronto concorrenziale finalizzato all'individuazione e alla definizione della proposta e delle modalità organizzative più idonee a soddisfare gli obiettivi dell'Ente, garantendo la parità di trattamento dei partecipanti.

Le proposte verranno valutate da una commissione appositamente costituita, composta da personale dell'amministrazione comunale, sulla base dei parametri di seguito indicati, per un punteggio massimo attribuibile di 100 punti:

a) *PROGETTO DI MASSIMA*

I partecipanti dovranno presentare una relazione illustrativa (progetto di massima) delle modalità di realizzazione dei servizi di cui al punto 1, per un massimo di 10 pagine in formato A4. La relazione dovrà comprendere le seguenti voci:

- *presentazione della società;*
- *articolazione organizzativa sul territorio di Milano;*
- *progetto organizzativo e coordinamento della mostra.*

b) *RISORSE UMANE E STRUMENTALI*

I partecipanti dovranno dare indicazione delle risorse umane e strumentali che verranno messe in campo ai fini della realizzazione delle attività oggetto del presente avviso. Si richiedono almeno una figura di project manager e una di segreteria organizzativa allegando alla candidatura i curricula degli operatori che verranno incaricati.

c) *PROPOSTA DI PROMOZIONE DELLA MOSTRA*

I partecipanti dovranno presentare una proposta di promozione della mostra, tenendo conto di quanto indicato al punto 1, lettera k;

d) *MIGLIORIE*

I partecipanti dovranno indicare eventuali attività/prestazioni aggiuntive e/o innovative rispetto alle attività obbligatorie a carico del partner di cui al punto 1, che dovranno essere dettagliatamente descritte, con particolare riferimento alle modalità organizzative.

A titolo esemplificativo: collaborazioni con altre istituzioni culturali finalizzate all'ospitalità di una seconda/ terza tappa della mostra.

Non saranno valutabili proposte che possano configurarsi quali concessione di servizi o che comportino la riscossione di proventi (quali book shop, audio guide, servizi didattici etc.).

ASSEGNAZIONE PUNTEGGI:

- a) *PROGETTO DI MASSIMA: completezza, coerenza, adeguatezza ed efficacia della proposta ai fini della realizzazione della mostra: max punti 35*
- b) *RISORSE UMANE E STRUMENTALI: organizzazione gruppo di lavoro; risorse strumentali: max punti 25*
- c) *PROPOSTA DI PROMOZIONE DELLA MOSTRA: completezza, coerenza, adeguatezza, efficacia; uso di strumenti tecnologici innovativi: max punti 25*

- d) *MIGLIORIE: coerenza con finalità istituzionali del Comune di Milano; attinenza alle tematiche oggetto della selezione, pubblica fruizione e realizzabilità delle proposte:*
max punti 15

6) Richieste di chiarimenti ed eventuali sopralluoghi

Informazioni e chiarimenti potranno essere richiesti entro nove giorni lavorativi dalla scadenza dei termini di presentazione delle domande inviando una e-mail alla casella di posta elettronica: cultura.direzionecastello@postacert.comune.milano.it, specificando nell'oggetto: "Avviso pubblico per l'acquisizione di manifestazioni d'interesse per la ricerca di un partner per la coproduzione e l'organizzazione della mostra "Lo Studio Ballo & Ballo: la fotografia e il design italiano" presso le Sale Viscontee del Castello Sforzesco di Milano".

Le risposte saranno inserite, in forma anonima, sul sito del Comune di Milano, alla medesima pagina di pubblicazione del bando, in apposito file "quesiti" in costante aggiornamento. L'ultimo aggiornamento relativo alle domande ed alle risposte sarà effettuato il sesto giorno lavorativo antecedente il termine di presentazione delle proposte. L'Amministrazione non assume responsabilità alcuna ove il comportamento del concorrente sia tale da non consentire il rispetto di tale termine.

La richiesta di eventuale sopralluogo agli spazi individuati per l'allestimento della mostra (non obbligatorio) potrà essere inviata alla casella di posta elettronica: C.UnitaCastello@comune.milano.it entro e non oltre il 12/1/2024.

7) Valutazione delle proposte

Gli esiti finali della procedura di valutazione delle proposte saranno comunicati sul sito del Comune, alla pagina di pubblicazione del presente bando.

La procedura di valutazione delle proposte non sarà vincolante per il Comune di Milano che potrà non procedere alla formalizzazione della partnership a causa di motivate ragioni di interesse pubblico o nel caso in cui nessuna delle proposte pervenute sia ritenuta idonea o conveniente alle esigenze dell'amministrazione.

L'amministrazione si riserva di procedere alla formalizzazione della partnership anche in presenza di una sola proposta valida.

8) Modalità di organizzazione della Mostra

8.1 Ubicazione della mostra e stato di fatto

- a) La mostra sarà allestita presso le Sale Viscontee (Sala Viscontea e Sala Pilastrì) del Castello Sforzesco;
- b) Le dimensioni delle suddette sale sono di circa 590 metri quadri complessivi;

- c) Gli spazi espositivi saranno resi disponibili nello stato di fatto in cui si trovano, rilevato attraverso apposito sopralluogo al momento della consegna degli spazi;
- d) I Musei del Castello Sforzesco e i suoi spazi espositivi sono di proprietà dell'Amministrazione Comunale e sono tutelati ai sensi del D. Lgs. 42/2004 e s.m.i. (Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio);
- e) Nessuno spazio ulteriore potrà essere messo a disposizione come deposito o per altre finalità.

8.2 Orari di apertura della mostra

Gli orari di apertura della mostra, che corrisponderanno agli orari attuali dei Civici Musei del Castello Sforzesco, sono i seguenti:

ORARIO APERTURA MUSEI DEL CASTELLO		
Da Martedì a Domenica	Apertura	Chiusura
	10,00	17,30 *
Lunedì	Giorno di chiusura del museo	

(*) Le biglietterie museali chiudono un'ora prima dell'orario di chiusura dei musei, alle ore 16.30.

Nel caso di variazione del suddetto orario, gli orari di apertura della mostra dovranno adeguarsi di conseguenza.

Il museo è chiuso nelle giornate del 25 dicembre, 1° gennaio e 1° maggio, salvo aperture straordinarie decise dall'Amministrazione. Nel caso di apertura straordinaria nelle suddette date si valuterà se tenere aperta anche la mostra.

Si precisa che la mostra non sarà accessibile al pubblico in orario di chiusura del Museo, salvo eventuali aperture straordinarie da concordare tra le parti.

L'Amministrazione Comunale si impegna a garantire l'informazione al partner, con un congruo anticipo, per eventuali:

- variazioni dell'orario ordinario, programmate su base stagionale e non;
- attività di servizio, periodiche, temporanee o eccezionali, con riflessi sulle aperture della mostra e dei musei;
- chiusure temporanee del museo e scioperi del personale.

8.3 Gestione della biglietteria della mostra e dei Musei del Castello

La mostra non avrà biglietteria autonoma, in quanto inserita all'interno del percorso museale del Castello Sforzesco. Per tutta la durata della mostra verrà previsto un biglietto unico integrato ai sensi della Delibera di Consiglio Comunale n. 18 del 16/4/2018 e della delibera di Giunta Comunale n. 2380 del 28/12/2018 che consentirà l'ingresso sia ai musei del Castello che alla manifestazione espositiva e sarà in vendita presso le due biglietterie museali ubicate presso il Castello Sforzesco.

8.4 Cause di forza maggiore

In caso di eventi o circostanze di forza maggiore al di fuori del ragionevole controllo del Comune di Milano da cui derivi l'impossibilità anche temporanea, parziale o totale per il Comune o per il partner di adempiere alle proprie obbligazioni ai sensi del presente avviso o

che obblighino l'amministrazione comunale a sospendere anche temporaneamente o parzialmente l'apertura al pubblico della mostra o dei musei civici, nessuna delle due parti potrà rivalersi sull'altra, né avrà nulla a che pretendere.

9) Resoconto delle prestazioni a cura del partner e suddivisione degli utili

- 1) Il partner documenterà la realizzazione delle prestazioni effettuate mediante consegna, entro 60 gg. dal termine della mostra, di un rendiconto consuntivo dal quale si evinca il risultato dell'iniziativa. Il rendiconto dovrà essere corredato da fatture quietanzate e/o idonea documentazione equivalente, attestante le spese effettivamente sostenute dal partner.
- 2) Eventuali costi relativi ad attività di coordinamento organizzativo e di comunicazione, previa attestazione dei costi effettivamente sostenuti da parte del rappresentante legale e/o procuratore con poteri di firma, saranno riconosciuti entro un massimo del 10% del totale delle spese sostenute, iva esclusa.

Il Direttore dell'Area Musei del Castello,
Musei Archeologici, Musei Storici
Dott.ssa Francesca Tasso

Elenco allegati:

All.1) All.1 - domanda di partecipazione;

All.2) Scheda descrittiva spazi espositivi;

All. 3) Dati visitatori Musei del Castello 2021 - 2023